

四庫全書薈要

• 乾隆御覽本

史部

欽定四庫全書薈要

史部

通鑑紀事本末卷三十八上



通鑑紀事本末卷三十八上 宋 袁樞 撰

諸鎮相攻

唐僖宗廣明元年冬十一月以忠武大將周岌為忠武節度使初薛能遣牙將上蔡秦宗權調發至蔡州聞許

州亂託云赴難選募蔡兵遂逐刺史據其城及周岌為

節度使即以宗權為蔡州刺史

先是秋九月周岌逐節度使薛能自稱留後至

是遂授以節度使

中和元年秋八月武寧節度使支詳遣牙將時溥陳璠將兵五千人入關討黃巢溥至東都自知留後溥送詳歸朝璠殺之詔以溥為武寧留後溥表璠為宿州刺史忠武監軍楊復光奏升蔡州為奉國軍以秦宗權為防禦使

秋九月昭義十將成麟殺節度使高潯引兵還據潞州天井關戍將孟方立起兵攻麟殺之方立邢州人也冬十二月以感化留後時溥為節度使二年秋八月魏博節度使韓簡亦有兼并之志自將兵

三萬攻河陽敗節度使諸葛爽於脩武爽弃城走簡留  
兵戍之因掠邢洺而還 九月黃巢所署同州防禦

使朱溫殺其監軍嚴實舉州降王重榮王鐸承制以溫  
為同華節度使 冬十月韓簡復引兵擊鄆州節度

使曹存實逆戰敗死天平都將下邑朱瑄收餘衆嬰城  
拒守簡攻之不下詔以瑄權知天平留後 以朱溫為  
右金吾大將軍河中行營招討副使賜名全忠 十

二月以忻代等州留後李克用為鴈門節度使

事見李  
克用歸

唐孟方立既殺成麟引兵歸邢州潞人請監軍吳全勗知留後是歲王鐸墨制以方立知邢州事方立不受遂遷昭義軍於邢州自稱留後表其將李殷銳為潞州刺史

三年春正月成德節度使常山忠穆王王景崇薨軍中立其子節度副使鎔知留後事時鎔生十年矣以天平留後朱瑄為節度使初光州刺史李罕之為秦宗權所攻棄州奔項城餘衆歸諸葛爽爽以為懷州刺史

韓簡攻鄆州半年不能下，爽復襲取河陽。朱瑄請和，簡乃捨之，引兵擊河陽。爽遣罕之逆戰於武陟，魏軍大敗而還。大將澶州刺史樂行達先歸，據魏州軍中，共立行達為留後，簡為部下所殺。己未，以行達為魏博留後。

以王鎔為成德留後。

三月己丑，以河中行營招討

副使朱全忠為宣武節度使，俟克復長安，令赴鎮。

夏六月，宣武節度使朱全忠帥所部數百人赴鎮。秋七月丁卯至汴州，以成德留後王鎔、魏博留後樂行達

天平留後朱瑄為本道節度使 昭義節度使孟方立

以潞州地險人勁屢篡主帥欲漸弱之九月乃遷治所  
於邢州大將家及富室皆徙山東潞人不悅監軍祁審  
誨因人心不安使武鄉鎮使安居受潛以璫丸乞師於  
李克用請復軍府於潞州冬十月克用遣其將賀公雅  
等赴之為方立所敗又遣李克脩擊之克脩克用弟也  
辛亥取潞州殺其刺史李殷銳是後克用每歲出兵爭  
山東三州之人半為俘馘野無稼穡矣



四年春正月賜魏博節度使樂行達名彥禎 周岌時

溥朱全忠以黃巢兵尚彊共求救於河東節度使李克  
用夏四月甲戌李克用至汴州營於城外朱全忠固請  
入城館於上源驛全忠就置酒聲樂饌具皆精豐禮貌  
甚恭克用乘酒使氣語頗侵之全忠不平薄暮罷酒從  
者皆霑醉宣武將楊彥洪密與全忠謀連車樹柵以塞  
衢路發兵一驛而攻之呼聲動地克用醉不之聞親兵  
薛志勤史敬思等十餘人格鬪侍者郭景銖滅燭扶克

用匿牀下以水沃其面徐告以難克用始張目援弓而  
起志勤射汴人死者數十須臾煙火四合會大雨震電  
天地晦冥志勤扶克用帥左右數人踰垣突圍乘電光  
而行汴人扼橋力戰得度史敬思為後拒戰死克用登  
尉氏門縋城得出監軍陳景思等三百餘人皆為汴人  
所殺楊彥洪謂全忠曰胡人急則乘馬見乘馬者則射  
之是夕彥洪乘馬適在全忠前全忠射之殪克用妻劉  
氏多智略左右先脫歸者以汴人為變告劉氏神色不

動立斬之陰召大將約束謀保軍以還比明克用至欲  
勒兵攻全忠劉氏曰公比為國討賊救東諸侯之急今  
汴人不道乃謀害公自當訴之朝廷若擅舉兵相攻則  
天下孰能辨其曲直且彼得以有辭矣克用從之引兵  
去但移書責全忠全忠復書曰前夕之變僕不之知朝  
廷自遣使將與楊彥洪為謀彥洪既伏其辜惟公諒察  
克用養子嗣源年十七從克用自上源出矢石之間獨  
無所傷嗣源本胡人名邈佶烈無姓克用擇軍中驍勇

者多養為子名回鵠張政之子曰存信振武孫重進曰  
存進許州王賢曰存賢安敬思曰存孝皆冒姓李氏丙  
子克用至許州故寨求糧於周岌岌辭以糧乏乃自陝  
濟河還晉陽

夏六月蔡州節度使秦宗權縱兵四

出侵噬鄰道天平節度使朱瑄有衆三萬從父弟瑾勇  
冠軍中宣武節度使朱全忠為宗權所攻勢甚窘求救  
於瑄瑄遣瑾將兵救之敗宗權於合鄉全忠德之與瑄  
約為兄弟

秋七月朱全忠擊秦宗權敗宗權于澠

水 李克用至晉陽大治甲兵遣榆次鎮將鴈門李

承嗣奉表詣行在自陳有破黃巢大功為朱全忠所圖  
僅能自免將佐以下從行者三百餘人并牌印皆沒不  
返全忠仍榜東都陝孟云臣已死行營兵潰令所在邀  
遮屠翦勿令漏失將士皆號泣冤訴請復仇讐臣以朝  
廷至公當俟詔命拊循抑止復歸本道乞遣使按問發  
兵誅討臣遣弟克勤將萬騎在河中俟命時朝廷以大  
寇初平方務姑息得克用表大恐但遣中使賜優詔和

解之克用前後凡八表稱全忠妬功疾能陰狡禍賊異

日必為國患惟乞下詔削其官爵臣自帥本道兵討之

不用度支糧餉上累遣楊復恭等諭指稱吾深知卿冤

方事之殷姑存大體克用終鬱鬱不平時藩鎮相攻者

朝廷不復為之辨曲直由是互相吞噬惟力是視皆無

所稟畏矣 八月李克用奏請割麟州隸河東又奏

請以弟克脩為昭義節度使皆許之由是昭義分為二

鎮進克用爵隴西郡王克用奏罷雲蔚防禦使依舊隸

河東從之

冬十二月義昌節度使兼中書令王鐸

遇魏州魏博節度使樂彥禎之子從訓伏卒數百人於漳南高雞泊圍而殺之彥禎奏云為盜所殺朝廷不能詰

光啓元年春正月秦宗權寇亳朱全忠敗之於焦夷  
三月秦宗權稱帝置百官詔以武寧節度使時溥  
為蔡州四面行營兵馬都統以討之 盧龍節度使

李可舉成德節度使王鎔惡李克用之彊而義武節度

使王處存與克用親善為姪鄴娶克用女又河北諸鎮  
惟義武尚屬朝廷可舉等恐其窺伺山東終為己患乃  
相與謀曰易定燕趙之餘也約共滅處存而分其地又  
說雲中節度使赫連鐸使攻克用之背可舉遣其將李  
全忠將兵六萬攻易州鎔遣將將兵攻無極處存告急  
於克用克用遣其將康君立等將兵救之

夏五月

盧龍兵攻易州裨將劉仁恭穴地入城遂克之仁恭深  
州人也李克用自將救無極敗成德兵成德兵退保新



城克用復進擊大破之拔新城成德兵走追至九門斬首萬餘級盧龍兵既得易州驕怠王處存夜遣卒三千蒙羊皮造城下盧龍兵以為羊也爭出掠之處存奮擊大破之復取易州李全忠走李全忠既喪師恐獲罪收餘衆還襲幽州六月李可舉窘急舉族登樓自焚死全忠自為留後

秦宗權陷東都

秋七月以李全

忠為盧龍留後

乙巳右補闕常濬上疏以為陛下

姑息藩鎮太甚是非功過駢首竝足致天下紛紛若此

猶未之寤豈可不念駱谷之艱危復懷西顧之計乎宜復振典刑以威四方田令孜之黨言於上曰此疏傳於藩鎮豈不致其猜忿庚戌貶濬州司戶尋賜死 秦

宗權攻鄴州道二十餘州陷之唯陳州距蔡百餘里兵力甚弱刺史趙犖日與宗權戰宗權不能屈詔以犖為蔡州節度使犖德朱全忠之援與全忠結昏凡全忠所調發無不立至 冬十月癸丑秦宗權敗朱全忠于

八角

二年秋七月秦宗權陷許州

八月盧龍節度使李

全忠堯以其子匡威為留後

九月李克修攻孟方

立甲午擒其將呂臻於焦岡拔故鎮武安臨洺邯鄲沙河以大將安金俊為邢州刺史 冬十月李克修攻

邢州不克而還

十二月秦宗權遣孫儒將兵攻陷

鄭州進陷河陽儒自稱留後

天平牙將朱瑾逐泰寧

節度使齊克讓自稱留後朝廷因以瑾為泰寧節度使三年秦宗權自以兵力十倍於朱全忠而數為全忠所

敗恥之欲悉力以攻汴州全忠惠兵少二月以諸軍都指揮使朱珍為淄州刺史募兵於東道期以初夏而還夏四月朱珍至淄青旬日應募者萬餘人又襲青

州獲馬千匹辛亥還至大梁朱全忠喜曰吾事濟矣時蔡人方寇汴州其將張旺屯北郊秦賢屯板橋各有衆數萬列三十六寨連延二十餘里全忠謂諸將曰彼蓄銳休兵方來擊我未知朱珍之至謂吾兵少畏怯自守而已宜出其不意先擊之乃自引兵攻秦賢寨士卒踊

躍爭先賢不為備連拔四寨斬萬餘級蔡人大驚以為  
神全忠又使牙將新野郭言募兵於河陽陝虢得萬餘  
人而還 蔡將盧塘屯于萬勝夾汴水而軍以絕汴州  
運路朱全忠乘霧襲之掩殺殆盡於是蔡兵皆徙就張  
旌屯於赤崗全忠復就擊之殺二萬餘人蔡人大懼或  
軍中自相驚全忠乃還大梁養兵休士 五月丙子  
朱全忠出擊張旌大破之秦宗權聞之自鄭州引精兵  
會之 朱全忠求救於兗鄆朱瑄朱瑾皆引兵赴

之義成軍亦至辛巳全忠以四鎮兵攻秦宗權於邊孝村大破之斬首二萬餘級宗權宵遁全忠追之至陽武橋而還全忠深德朱瑄兄事之蔡人之守東都河陽許汝懷鄭陝虢者聞宗權敗皆棄去宗權發鄭州孫儒發河陽皆屠滅其人焚其廬舍而去宗權之勢自是稍衰

秋八月朱全忠欲兼兗鄆而以朱瑄兄弟有功於已攻之無名乃誣瑄招誘宣武軍士移書誚讓瑄復書不遜全忠遣其將朱珍葛從周襲曹州壬子拔之殺刺

史丘弘禮又攻濮州與兗鄆兵戰於劉橋殺數萬人朱  
瑄朱瑾僅以身免全忠與兗鄆始有隙 九月朱珍

攻濮州朱瑄遣其弟罕將步騎萬人救之辛卯朱全忠  
逆擊罕於范擒斬之 冬十月丁未朱珍拔濮州刺

史朱裕犇鄆珍進兵攻鄆瑄使裕詐遺珍書約為內應  
珍夜引兵赴之瑄開門納汴軍閉而殺之死者數千人  
汴軍乃退瑄乘勝復取曹州以其屬郭詞為刺史 初  
宣武都指揮使朱珍與排陳斬所使李唐賓勇略功名

略相當全忠每戰使二人偕往無不捷然二人素不相  
下珍使迎其妻於大梁不白全忠全忠怒追還其妻殺  
守門者使親吏蔣玄暉召珍以漢賓代摠其衆館驛巡  
官馮翊敬翔諫曰朱珍未易輕取恐其猜懼生變全忠  
悔使人追止之珍果自疑丙子夜珍置酒召諸將唐賓  
疑其有異圖斬關犇大梁珍亦棄軍單騎繼至全忠兩  
惜其才皆不罪遣還濮州因引兵歸全忠多權數將佐  
莫測其所為惟敬翔能逆知之往往助其所不及全忠



大悅自恨得翔晚凡軍機民政悉以咨之 己亥秦宗

權陷鄭州 朝廷以淮南久亂閏月以朱全忠兼淮南

節度使東南面招討使 朱全忠以宣武行軍司馬李

璠為淮南留後遣牙將郭言將兵千人送之感化節度

使時溥自以於全忠為先進官為都統顧不得淮南而

全忠得之意甚恨望全忠以書假道於溥溥不許璠至

泗州溥以兵襲之郭言力戰得免而還徐汴始構怨

十二月癸巳秦宗權所署山南東道留後趙德諤陷

荆南節度使張瓌留其將王建肇守城而去遺民纔數  
百家

文德元年春正月蔡將石璠將萬餘人寇陳毫朱全忠  
遣朱珍葛從周將數千騎擊擒之癸亥以全忠為蔡州  
四面行營都統代時溥諸鎮兵皆受全忠節度 二月  
魏博節度使樂彥禎驕泰不灑發六州民築羅城方八  
十里人苦其役其子從訓尤凶險既殺王鐸魏人皆惡  
之從訓聚亡命五百餘人為親兵謂之子將牙兵為之

藉藉不安從訓懼易服逃出止於近縣彥禎因以為相  
州刺史從訓遣人至魏運甲兵金帛交錯於路牙兵益  
疑彥禎懼請避位居龍興寺為僧衆推都將趙文珩知  
留後事從訓引兵三萬至城下文珩不出戰衆復殺之  
推牙將貴鄉羅弘信知留後事弘信引兵出與從訓戰  
敗之從訓收餘衆保內黃魏人圍之先是朱全忠將討  
蔡州遣押牙雷鄴以銀萬兩請糴於魏牙兵既逐彥禎  
殺鄴於館從訓既敗乃求救於全忠 初河陽節度使

李罕之與河南尹張全義刻臂為盟相得歡甚罕之勇而無謀性復貪暴意輕全義聞其勤儉力穡笑曰此田舍一夫耳全義聞之不以為忤罕之屢求穀帛全義皆與之而罕之徵求無厭河南不能給小不如所欲輒械河南主吏至河陽杖之河南將佐皆憤怒全義曰李太傅所求奈何不與竭力奉之狀若畏之者罕之益驕罕之所部不耕稼專以剽掠為資啗人為糧至是悉其眾攻絳州絳州刺史王友遇降之進攻晉州護國節度使

王重盈密結全義以圖之全義潛發屯兵夜乘虛襲河陽黎明入三城罕之踰垣步走全義盡俘其家遂兼領河陽節度使罕之奔澤州求救於李克用

三月朱

全忠裏糧於宋州將討秦宗權會樂從訓來告急乃移軍屯滑州遣都押牙李唐賓等將步騎三萬攻蔡州遣都指揮使朱珍等分兵救樂從訓自白馬濟河下黎陽臨河李固三鎮進至內黃敗魏軍萬餘人獲其將周儒等十人李克用以其將康君立為南面招討使督李

存孝薛阿檀史儼安金俊安休休五將騎七千助李罕之攻河陽張全義嬰城自守城中食盡求救於朱全忠以妻子為質 夏四月朱全忠遣其將丁會葛從周

牛存節將兵數萬救河陽李存孝令李罕之以步兵攻城自帥騎兵逆戰於溫河東軍敗安休休懼罪奔蔡州汴人分兵欲斷太行路康君立等懼引兵還全忠表丁會為河陽留後復以張全義為河南尹會壽春人存節博昌人也全義德全忠出已由是盡心附之全忠每出

戰全義主給其糧使無乏李罕之為澤州刺史領河陽  
節度使罕之留其子頎事克用身還澤州專以寇鈔為  
事自懷孟晉絳數百里間州無刺史縣無令長田無麥  
禾邑無煙火者殆將十年河中絳州之間有摩雲山絕  
高民保聚其上寇盜莫能近罕之攻拔之時人謂之李  
摩雲 樂從訓移軍洹水羅弘信遣其將程公信擊從  
訓斬之與父彥禎皆梟首軍門癸巳遣使以厚幣犒全  
忠軍請修好全忠乃召軍還詔以羅弘信權知魏博留

後 加李克用兼侍中

五月己亥加朱全忠兼侍

中趙德諲既失荆南且度秦宗權必敗壬寅舉山南東  
道來降且自託於朱全忠全忠表請以德諲自副制以  
山南東道為忠義軍以德諲為節度使充蔡州四面行  
營副都統 朱全忠既得洛孟無西顧之憂乃大發兵  
擊秦宗權大破宗權於蔡州之南克北關門宗權退守  
中州全忠分諸將為二十八寨以環之 六月置佑  
國軍於河南府以張全義為節度使 秋七月李罕



之引河東兵寇河陽丁會擊却之 以權知魏博留後

羅弘信為節度使 八月戊辰朱全忠拔蔡州南城

九月朱全忠以饋運不繼且秦宗權殘破不足憂

引兵還丙申遣朱珍將兵五千送楚州刺史劉瓚之官

冬十月徐兵邀朱珍劉瓚不聽前珍等擊之取沛

滕二縣斬獲萬計 孟方立遣其將奚忠信將兵襲遼

州李克脩邀擊擒之 十一月時溥自將步騎七萬

屯吳康鎮朱珍與戰大破之朱全忠又遣別將攻宿州

刺史張友降之 丙申秦宗權別將攻陷許州執忠武

留後王蘊復取許州 十二月蔡將申叢執宗權折

其足而囚之降於全忠全忠表叢為蔡州留後

昭宗龍紀元年春正月汴將龐師古拔宿遷軍于呂梁

時溥逆戰大敗還保彭城 壬子蔡將郭璠殺申叢送

秦宗權於汴告朱全忠云叢謀復立宗權全忠以璠為

淮西留後 二月朱全忠送秦宗權至京師斬于獨

柳京兆尹孫揆監刑宗權於檻車中引首謂揆曰尚書

察宗權豈反者邪但輸忠不效耳觀者皆笑揆遜之族  
孫也三月加朱全忠兼中書令進爵東平郡王全忠既  
克蔡州軍勢益盛加奉國節度使趙德諱中書令加蔡  
州節度使趙犂同平章事充忠武節度使以陳州為治  
所 夏五月李克用大發兵遣李罕之李存孝攻孟  
方立六月拔磁洺二州方立遣大將馬溉袁奉韜將兵  
數萬拒之戰於琉璃陂方立兵大敗二將皆為所擒克  
用乘勝進攻邢州方立性猜忌諸將多怨至是皆不為

方立用方立慙懼飲藥死弟攝洺州刺史遷素得士心  
衆奉之為留後求援於朱全忠全忠假道於魏博羅弘  
信不許全忠乃遣大將王虔裕將精兵數百間道入邢  
州共守 朱珍拔蕭縣據之與時溥相拒朱全忠欲自  
往臨之珍命諸軍皆葺馬廐李唐賓部將嚴郊獨惰慢  
軍吏責之唐賓怒見珍訴之珍亦怒以唐賓為無禮拔  
劍斬之遣騎白全忠云唐賓謀叛淮南左司馬敬翔恐  
全忠乘怒倉猝處置違宜故留使者逮夜然後從容白

之全忠果大驚翔因為畫策詐收唐賓妻子繫獄遣騎  
往慰撫全忠從之軍中始安秋七月全忠如蕭縣未至  
珍出迎命武士執之責以專殺而誅之諸將霍存等數  
十人叩頭為之請全忠怒以牀擲之乃退丁未至蕭縣  
以龐師古代珍為都指揮使八月丙子全忠進攻時溥  
壁會大雨引兵還

大順元年春正月李克用急攻邢州孟遷食竭力盡執  
王虔裕及汴兵以降克用以安金俊為邢沼團練使

二月李克用將兵攻雲州防禦使赫連鐸克其東城

鐸求救於盧龍節度使李匡威匡威將兵三萬赴之丙子邢洺團練使安金俊中流矢死河東萬勝軍申信叛降於鐸會幽州軍至克用引還時溥求救於河東李克用遣其將石君和將五百騎赴之李克用巡潞州以供具不厚怒昭義節度使李克脩詬而笞之克脩慙憤成疾三月薨克用表其弟決勝軍使克恭為昭義留後夏四月商州將張筠遂刺史張紹光附于時溥朱

全忠帥諸軍討之溥出兵掠礪山全忠遣牙內都指揮使朱友裕擊之殺三十餘人擒石君和友裕全忠之子也赫連鐸李匡威請討李克用朱全忠亦上言克用終為國患今因其敗臣請帥汴滑孟三軍與河北三鎮共除之乞朝廷命大臣為統帥初張濬因楊復恭以進復恭中廢更附田令孜而溥復恭及復恭再用事深恨之上知濬與復恭有隙特親倚之濬亦以功名為已任每自比謝安裴度克用之討黃巢屯河中也濬為都統

判官克用薄其為人聞其作相私謂詔使曰張公好虛  
談而無實用傾覆之士也主上采其名而用之它日交  
亂天下必是人也濬聞而銜之上從容與濬論古今治  
亂濬曰陛下英睿如此而中外制於彊臣此臣日夜所  
痛心疾首也上問以當今所急對曰莫若彊兵以服天  
下上於是廣募兵於京師至十萬人及全忠等請討克  
用上命三省御史臺四品以上議之以為不可者什六  
七杜讓能劉崇望亦以為不可濬欲倚外勢以擠楊復



恭乃曰先帝再幸山南沙陀所為也臣常慮其與河朔  
相表裏致朝廷不能制今兩河藩鎮共請討之此千載  
一時但乞陛下付臣兵柄旬月可平失今不取後悔無  
及孔緯曰濬言是也復恭曰先朝播遷雖藩鎮跋扈亦  
由居中之臣措置未得其宜今宗廟甫安不宜更造兵  
端上曰克用有興復大功今乘其危攻之天下其謂我  
何緯曰陛下所言一時之體也張濬所言萬世之利也  
昨計用兵饋運犒賞之費一二年間未至匱乏在陛下

斷志行之耳上以二相言叶僊僊從之曰茲事今付卿  
二人無貽朕羞五月詔削奪克用官爵屬籍以濬為河  
東行營都招討制置宣慰使京兆尹孫揆副之以鎮國  
節度使韓建為都虞候兼供軍糧料使以朱全忠為南  
面招討使王鎔為東面招討使李匡威為北面招討使  
赫連鐸副之濬奏給事中牛徽為行營判官徽曰國家  
以喪亂之餘欲為英武之舉橫挑疆寇離諸侯心吾見  
其顛沛也遂以衰疾固辭微僧孺之孫也 李克恭驕

恣不曉軍事潞人素樂李克脩之簡儉且死非其罪潞人憐之由是將士離心初潞人叛孟氏牙將安居受等召河東兵以取潞州及孟遷以邢洛磁州歸李克用克用寵任之以遷為軍城都虞候羣從皆補右職居受等咸怨且懼昭義有精兵號後院將克用既得三州將圖河朔令李克恭選後院將尤驍勇者五百人送晉陽潞人惜之克恭遣牙將李元審及小校馮霸部送晉陽至銅鞮霸劫其衆以叛循山而南至于沁水衆已三千人

李元審擊之為霸所傷歸于潞庾子克恭就元審所館  
視之安居受帥其黨作亂攻而焚之克恭元審皆死衆  
推居受為留後附于朱全忠居受使召馮霸不至居受  
懼出走為野人所殺霸引兵入潞自為留後時朝廷方  
討克用聞克恭死朝臣皆賀全忠遣河陽留後朱崇節  
將兵入潞州權知留後克用遣康君立李存孝將兵圍  
之王子張濬帥諸軍五十二部及邠寧鄜夏雜虜合五  
萬人發京師上御安喜樓餞之濬屏左右言於上曰俟

臣先除外憂然後為陛下除內患楊復恭竊聽聞之兩軍中尉餞濬於長樂坂復恭屬濬酒濬辭以醉復恭戲之曰相公杖鉞專征作態邪濬曰俟平賊還方見作態耳復恭益忌之癸丑削奪李罕之官爵六月以孫揆為昭義節度使充招討副使張濬會宣武鎮國靜難鳳翔保大定難諸軍於晉州秋七月官軍至陰地關朱全忠遣驍將葛從周將千騎潛自壺關夜抵潞州犯圍入城又遣別將李讜李重胤鄧季筠將兵攻李罕之於澤

州又遣張全義朱友裕軍於澤州之北為從周應援季筠下邑人也全忠奏臣已遣兵守潞州請孫揆赴鎮張濬亦恐昭義遂為汴人所據分兵二千使揆將之趣潞州八月乙丑揆發晉州李存孝聞之以三百騎伏於長子西谷中揆建牙杖節褰衣大蓋擁衆而行存孝突出擒揆及賜旌節中使韓歸範牙兵五百餘人追擊餘衆於刀黃嶺盡殺之存孝械揆及歸範絝以素練徇於潞州城下曰朝廷以孫尚書為潞帥命韓天使賜旌節葛僕射可速歸

大梁令尚書視事遂紆以獻於克用克用囚之既而使  
人誘之欲以為河東副使揆曰吾天子大臣兵敗而死  
分也豈能復事鎮使邪克用怒命以鋸鋸之鋸不能入  
揆罵曰死狗奴鋸人當用板夾汝豈知邪乃以板夾之  
至死罵不絕聲 李罕之告急於李克用克用遣存孝  
將五千騎救之 九月壬寅朱全忠軍于河陽汴軍  
之初圍澤州也呼李罕之曰相公每恃河東輕絕當道  
今張相公圍太原葛僕射入潞府旬日之間沙陀無穴

自藏相公何路求生邪及李存孝至選精騎五百統汴寨呼曰我沙陀之求穴者也欲得爾肉以飽士卒可令肥者出鬪汴將鄧季筠亦驍將也引兵出戰存孝生擒之是夕李讜李重胤收衆遁去存孝罕之隨而擊之至馬牢山大破之斬獲萬計追至懷州而還存孝復引兵攻潞州葛從周朱崇節棄潞州而歸戊申全忠庭責諸將撓敗之罪斬李讜李重胤而還李克用以康君立為昭義留後李存孝為汾州刺史存孝自謂擒孫揆功大



當鎮昭義而君立得之憤恚不食者數日縱意刑殺始有叛克用之志李匡威攻蔚州虜其刺史邢善益赫連鐸引吐蕃黠戛斯衆數萬攻遮虜平殺其軍使劉胡子克用遣其將李存信擊之不勝更命李嗣源為存信之副遂破之克用以大軍繼其後匡威鐸皆敗走獲匡威之子武州刺史仁宗及鐸之壻俘斬萬計李嗣源性謹重廉儉諸將相會各自託勇略嗣源獨默然徐曰諸君喜以口擊賊嗣源但以手擊賊耳衆慙而止

冬十

月乙酉朱全忠自河陽如滑州視事遣使者請糧馬及假道于魏以伐河東羅弘信不許又請於鎮鎮人亦不許全忠乃自黎陽濟河擊魏官軍出陰地關遊兵至于汾州李克用遣薛志勤李承嗣將騎三千營于泚洞李存孝將兵五千營于趙城鎮國節度使韓建以壯士三百夜襲存孝營存孝知之設伏以待之建兵不利靜難鳳翔之兵不戰而走禁軍自潰河東兵乘勝逐北抵晉州西門張濬出戰又敗官軍死者近三千人靜難鳳

翔保大定難之軍先渡河西歸濬獨有禁軍及宣武軍  
合萬人與韓建閉城拒守自是不敢復出存孝引兵攻  
絳州十一月刺史張行恭棄城走存孝進攻晉州三日  
與其衆謀曰張濬宰相俘之無益天子禁兵不宜加害  
乃退五十里而軍濬建自含口遁去存孝取晉絳二州  
大掠慈隰之境先是克用遣韓歸範歸朝附表訟寃言  
臣父子三代受恩四朝破龐勛剪黃巢黜襄王存易定  
致陛下今日冠通天之冠佩白玉之璽未必非臣之力

也若以攻雲州為臣罪則拓跋思恭之取鄜延朱全忠之侵徐鄆何獨不討賞彼誅此臣豈無辭且朝廷當貼危之時則譽臣為韓彭伊呂及既安之後則罵臣為戎羯胡夷今天下握兵立功之臣獨不懼陛下它日之罵乎況臣果有大罪六師征之自有典刑何必幸臣之弱而後取之邪今張濬既出師則固難束手已集蕃漢兵五十萬欲直抵蒲潼與濬格鬪若其不勝甘從削奪不然方且輕騎叫閭頓首丹陛訴姦回於陛下之宸座納

制敕於先帝之廟庭然後自拘司敗恭侯鈇質表至濬  
已敗朝廷震恐濬與韓建踰王屋至河陽撤民屋為棧  
以濟河師徒失亡殆盡是役也朝廷倚朱全忠及河朔  
三鎮及濬至晉州全忠方連兵徐鄆雖遣將攻澤州而  
身不至行營乃求兵糧於鎮魏鎮魏倚河東為扞蔽皆  
不出兵惟華邠鳳翔鄜夏之兵會之兵未交而孫揆被  
擒幽雲俱敗楊復恭復從中沮之故濬軍望風自潰

十二月辛丑汴將丁會葛從周擊魏渡河取黎陽臨

河隴師古霍存下淇門衛縣朱全忠自以大軍繼之

二年春正月羅弘信軍于內黃丙辰朱全忠擊之五戰

皆捷至永定橋斬首萬餘級弘信懼遣使厚幣請和全

忠命止焚掠歸其俘還軍河上魏博自是服於汴 庚

申制以太保門下侍郎同平章事孔緯為荆南節度使

中書侍郎同平章事張濬為鄂岳觀察使以翰林學士

承旨兵部侍郎崔昭緯同平章事御史中丞徐彥若為

戶部侍郎同平章事昭緯慎由從子彥若商之子也楊

復恭使人劫孔緯於長樂坡斬其旌節資裝俱盡緯僅能自免李克用復遣使上表曰張濬以陛下萬代之業邀自己一時之功知臣與朱溫深仇私相連結臣今身無官爵名是罪人不敢歸陛下藩方且欲於河中寄寓進退行止伏俟指麾詔再貶孔緯均州刺史張濬連州刺史賜克用詔悉復其官爵使歸晉陽 二月加李克用守中書令復李罕之官爵再貶張濬繡州司戶三月張濬至藍田逃奔華州依韓建與孔緯密求救

於朱全忠全忠上表為緯濬訟寃朝廷不得已竝聽自便緯至商州而還亦寓居華州

夏四月李克用大舉擊赫連鐸敗其兵於河上進圍雲州

秋七月李

克用急攻雲州赫連鐸食盡犇吐谷渾部既而歸於幽州克用表大將石善友為大同防禦使

邢洺節度使

李存孝勸李克用攻鎮州克用從之八月克用南巡澤潞遂涉懷孟之境朱全忠遣其將丁會攻宿州克其外城

冬十月壬午宿州刺史張筠降于丁會

李克



用攻王鎔大破鎮兵於龍尾崗斬獲萬計遂拔臨城攻  
元氏柏鄉李匡威引幽州兵救之克用大掠而還軍于  
邢州 十一月曹州都將郭銖殺刺史郭詞降於朱  
全忠 泰寧節度使朱瑾將萬餘人攻單州 乙丑時  
溥將劉知俊帥衆二千降於全忠知俊沛人徐之驍將  
也溥軍自是不振全忠以知俊為左右開道指揮使  
十二月乙酉汴將丁會張歸霸與朱瑾戰於金鄉大破  
之殺獲殆盡瑾單騎走免

景福元年春正月王鎔李匡威合兵十餘萬攻克山李克用遣其將李嗣勲擊之大破幽鎮兵斬獲三萬

二月戊寅朱全忠出兵擊朱瑄遣其子友裕將兵前行軍于斗門甲申朱全忠至衛南朱瑄將步騎萬人襲斗門朱友裕棄營走瑄據其營全忠不知乙酉引兵趣斗門至者皆為鄆人所殺全忠退軍瓠河丁亥瑄擊全忠大破之全忠走張歸厚於後力戰全忠僅免副使李璠等皆死朱全忠奏貶河陽節度使趙克裕以佑國

節度使張全義兼河陽節度使 朱全忠連年攻時溥

徐泗濠三州民不得耕穫充鄆河東兵救之皆無功復  
值水災人死者什六七溥困甚請和於全忠全忠曰必  
移鎮乃可溥許之全忠乃奏請移溥它鎮仍命大臣鎮  
徐州詔以門下侍郎同平章事劉崇望同平章事克感  
化節度使以溥為太子太師溥恐全忠詐而殺之據城  
不奉詔崇望及華陰而還 忠義節度使趙德諲薨子  
匡凝代之 三月李克用王處存合兵攻王鎔癸丑

拔天長鎮戊午鎔與戰於新市大破之殺獲二萬餘人  
辛酉克用退屯樂城詔和解河東及鎮定幽四鎮

夏四月李匡威出兵侵雲代壬寅李克用始引兵還

秋八月李克用北巡至天寧軍聞李匡威赫連鐸將  
兵八萬寇雲州遣其將李君慶發兵於晉陽克用潛入  
新城伏兵於神堆擒吐谷渾邏騎三百匡威等大驚丙  
申君慶以大軍至克用遷入雲州丁酉出擊匡威等大  
破之己亥匡威等燒營而遁追至天成軍斬獲不可勝

計 九月時溥迫監軍奏稱將士留已冬十月復以

溥為侍中感化節度朱全忠奏請追溥新命詔諭解之  
初邢洺磁州留後李存孝與李存信俱為李克用假  
子不相睦存信有寵於克用存孝在邢州欲立大功以  
勝之乃建議取鎮冀存信從中沮之不時聽許及王鎔  
圍堯山存孝救之不克克用以存信為蕃漢馬步都指  
揮使與存孝共擊之二人互相猜忌逗留不進克用更  
遣李嗣勲等擊破之存信還譖存孝無心擊賊疑與之

有私約存孝聞之自以有功於克用而信任顧不及存  
信憤怨且懼及禍乃潛結王鎔及朱全忠上表以三州  
自歸於朝廷乞賜旌節及會諸道兵討克用詔以存孝  
為邢洺磁節度使不許會兵 十一月時溥濠州刺  
史張璠泗州刺史張諫以州附于朱全忠 乙未朱全  
忠遣其子友裕將兵十萬攻濮州拔之執其刺史邵倫  
遂令友裕移兵擊時溥

二年春正月時溥遣兵攻宿州刺史郭言戰死 二

月李克用引兵圍邢州王鎔遣牙將王藏海致書解之  
克用怒斬藏海進兵擊鎔敗鎔兵於平山辛巳攻天長  
鎮旬日不下鎔出兵三萬救之克用逆戰於叱日嶺下  
大破之斬首萬餘級餘衆潰去河東軍無食脯其尸而  
啗之時溥求救於朱瑾朱全忠遣其將霍存將騎兵  
三千軍曹州以備之瑾將兵二萬救徐州存引兵赴之  
與朱友裕合擊徐克兵於石佛山下大破之瑾遁歸兗  
州辛卯徐兵復出存戰死李克用進下井陘李存孝

將兵救王鎔遂入鎮州與鎔計事鎔又乞師於朱全忠  
全忠方與時溥相攻不能救但遣克用書言鄴下有十  
萬精兵抑而未進克用復書言儻實屯軍鄴下願望降  
臨必欲真決雌雄願角逐於常山之尾甲午李匡威引  
兵救鎔敗河東兵於元氏克用引還邢州鎔犒匡威於  
橐城輦金帛二十萬以酬之 朱友裕圍彭城時溥數  
出兵友裕閉壁不戰朱瑾宵遁友裕不追都虞候朱友  
恭以書譖友裕於全忠全忠怒驛書下都指揮使龐師



古使代之將且按其事書誤達於友裕友裕大懼以二千騎逃入山中潛詣碭山匿於伯父全昱之所全忠夫人張氏聞之使友裕單騎詣汴州見全忠泣涕拜伏於庭全忠命左右捽抑將斬之夫人趨就抱之泣曰汝捨兵衆束身歸罪無異志明矣全忠悟而捨之使權知許州友恭壽春人李彥威也幼為全忠家僮全忠養以為子張夫人碭山人多智略全忠敬憚之雖軍府事時與之謀議或將兵出至中塗夫人以為不可遣一介召之

全忠立為之返龐師古攻佛山寨拔之自是徐兵不敢  
出李匡威之救王鎔也將發幽州家人會別弟匡籌  
之妻美匡威醉而淫之二月匡威自鎮州還至博野匡  
籌據軍府自稱留後以符追行營兵匡威衆潰歸但與  
親近留深州進退無所之遣判官李抱真入奏請歸京  
師京師屢更大亂聞匡威來坊市人恐曰金頭王來圖  
杜稷士民或竄匿山谷王鎔德其以已故致失地迎歸  
鎮州為築第父事之  
夏四月汴軍攻徐州累月不

克通事官張濤以書白朱全忠云進兵時日非良故無  
功全忠以為然敬翔曰今攻城累月所費甚多徐人已  
困旦夕且下使將士聞此言則懈於攻取矣全忠乃焚  
其書癸未全忠自將如徐州戊子龐師古拔彭城時溥  
舉族登鷺子樓自焚死己丑全忠入彭城以宋州刺史  
張廷範知感化留後奏乞朝廷除文臣為節度使李  
匡威在鎮州為王鎔完城塹繕甲兵訓士卒視之如子  
匡威以鎔年少且樂真定風土潛謀奪之李抱真自京

師還為之畫策陰以恩施悅其將士王氏在鎮久鎮人愛之不徇匡威匡威忌日鎔就第弔之匡威素服裹甲伏兵劫之鎔趨抱匡威曰鎔為晉人所困幾亡矣賴公以有今日公欲得四州此固鎔之願也不若與公共歸府以位讓公則將士莫之拒矣匡威以為然與鎔駢馬陳兵入府會大風雷雨屋瓦皆振匡威入東偏門鎮之親軍閉之有屠者墨君和自缺垣躍出拳毆匡威甲士挾鎔於馬上負之登屋鎮人既得鎔攻匡威殺之并其

族黨鎔時年十七體疎瘦為君和所挾頸痛頭偏者累日李匡籌奏鎔殺其兄請舉兵復寃詔不許幽州將

劉仁恭將兵戍蔚州過期未代士卒思歸會李匡籌立戍卒奉仁恭為帥還攻幽州至居庸關為府兵所敗仁恭奔河東李克用厚待之六月李匡籌出兵攻王

鎔之樂壽武彊以報殺匡威之恥秋七月王鎔遣

兵救邢州李克用敗之於平山壬申進擊鎮州鎔懼請以兵糧二十萬助攻邢州克用許之克用治兵於樂城

合鎔兵三萬進屯任縣李存信屯琉璃陂 八月朱

全忠命龐師古移兵攻兗州與朱瑾戰屢破之 九

月李存孝夜犯李存信營虜奉誠軍使孫考老李克用  
自引兵攻邢州掘塹築壘環之存孝時出兵突擊塹壘  
不能成河東牙將袁奉韜密使人謂存孝曰大王惟俟  
塹成即歸晉陽尚書所憚者獨大王耳諸將非尚書敵  
也大王若歸咫尺之塹安能沮尚書之鋒銳邪存孝以  
為然按兵不出旬日塹壘成飛走不能越存孝由是遂

窮汴將鄧季筠從克用攻邢州輕騎逃歸朱全忠大喜  
使將親軍 十二月汴將葛從周攻齊州刺史朱威  
朱瑄朱瑾引兵救之

乾寧元年春正月以李匡籌為盧龍節度使 二月

朱全忠自將擊朱瑄軍于魚山瑄與朱瑾合兵攻之充  
鄆兵大敗死者萬餘人 三月邢州城中食盡甲申

李存孝登城謂李克用曰兒蒙王恩得富貴苟非困於  
讒慝安肯捨父子而從仇讐乎願一見王死不恨克用

使劉夫人視之夫人引存孝出見克用存孝泥首謝罪  
曰兒粗立微勞存信逼兒失圖至此克用叱之曰汝遺  
朱全忠王鎔書毀我萬端亦存信教汝乎囚之歸于晉  
陽車裂於牙門存孝驍勇克用軍中皆莫及常將騎兵  
為先鋒所向無敵身被重鎧腰弓髀槊獨舞鐵撾陷陣  
萬人辟易每以二馬自隨馬稍乏就陳中易之出入如  
飛克用惜其才意臨刑諸將必為之請因而釋之既而  
諸將疾其能竟無一人言者既死克用為之不視事者



旬日私恨諸將而於李存信竟無所譴又有薛阿檀者  
其勇與存孝相侔諸將疾之常不得志密與存孝通存  
孝誅恐事泄遂自殺自是克用兵勢浸弱而朱全忠獨  
盛矣克用表馬師素為邢洺節度使 夏五月朱瑄

朱瑾求救於河東李克用遣騎將安福順及弟福慶福  
遷督精騎五百假道於魏渡河應之六月李克用大破  
吐谷渾殺赫連鐸擒白義誠 秋八月昭義節度使

康君立詣晉陽謁李克用克用會諸將飲博酒酣克用

語及李存孝流涕不已君立素與李存信善一言忤旨  
克用拔劒斫之囚於馬步司九月庚申朔出之君立已  
死克用表雲州刺史薛志誠為昭義留後 冬十

月劉仁恭數因蓋寓獻策於李克用願得兵萬人取  
幽州克用方攻邢州分兵數千欲納仁恭於幽州不  
克李匡籌益驕數侵河東之境克用怒十一月大舉兵  
攻匡籌拔武州進圍新州 十二月李匡籌遣大將

將步騎數萬救新州李克用選精兵逆戰於段莊大破

之斬首萬餘級生擒將校三百人以練紆之徇於城下  
是夕新州降辛亥進攻媯州壬子匡籌復發兵出居庸  
關克用使精騎當其前以疲之遣步將李存審自佗道  
出其背夾擊之幽州兵大敗殺獲萬計甲寅李匡籌挈  
其族奔滄州義昌節度使盧彥威利其輜重妓妾遣兵  
攻之於景城殺之盡俘其衆存審本姓符宛丘人克用  
養以為子丙辰克用進軍幽州其大將請降匡籌素暗  
懦初據軍府兄匡威聞之謂諸將曰兄失弟得不出吾

家亦復何恨但惜匡籌才短不能保守得及二年幸矣

二年春正月幽州軍民數萬以麾蓋歌鼓迎李克用入

府舍克用命符存審劉仁恭將兵略定廵屬 癸未朱

全忠遣其將朱友恭圍兗州朱瑄自鄆以兵糧救之友

恭設伏敗之於高梧盡奪其餉擒河東將安福順安福

慶 二月李克用表劉仁恭為盧龍留後留兵戍之

壬子還晉陽媯州人高思繼兄弟有武幹為燕人所服

克用皆以為都將分掌幽州兵部下士卒皆山北之豪

也仁恭憚之久之河東兵戍幽州者暴橫思繼兄弟以  
濫裁之所誅殺甚多克用怒以讓仁恭仁恭訴稱高氏  
兄弟所為克用俱殺之仁恭欲收燕人心復引其諸子  
置帳下厚撫之 三月加王鎔無侍中 夏六月辛

卯以前均州刺史孔緯繡州司戶張濬竝為太子賓客  
壬辰以緯為吏部尚書復其階爵癸巳以張濬為兵部  
尚書諸道租庸使 九月朱全忠自將擊朱瑄戰於  
梁山瑄敗走還鄆 冬十月朱全忠遣都將葛從周

擊兗州自以大軍繼之癸卯圍兗州 義武節度使王

處存薨軍中推其子節度副使部為留後 十一月

齊州刺史朱瓊舉州降於朱全忠瓊瑾之從父兄也

朱瑱遣其將賀瓌柳存及河東將何懷寶將兵萬餘人

襲曹州以解兗州之圍瓌濮陽人也丁卯全忠自中都

引兵夜追之比明至鉅野南及之屠殺殆盡生擒瓌存

懷寶俘士卒三十餘人是日晡後大風沙塵晦冥全忠

曰此殺人未足耳下令所得之俘盡殺之庚午縛瓌等

拘於兗州城下謂朱瑾曰卿兄已敗何不早降 朱瑾

偽遣使請降於朱全忠全忠自就延壽門下與瑾語瑾

曰欲送符印願使兄瓊來領之辛巳全忠使瓊往瑾立

馬橋上伏驍果董懷進於橋下瓊至懷進突出擒之以

入須臾擲首城外全忠乃引兵還以瓊弟玘為齊州防

禦使殺柳存何懷寶聞賀瓊名釋而用之 朱全忠之

去兗州也留葛從周將兵守之朱瑾閉城不復出從周

將還乃揚言天平河東救兵至引兵西北邀之夜半潛

歸故寨瑾以從周精兵悉出果出兵攻寨從周突出奮擊殺千餘人擒其都將孫漢筠而還 朱瑄朱瑾屢為

朱全忠所攻民失耕稼財力俱弊告急於河東李克用遣其大將史儼李承嗣將數千騎假道于魏以救之

三年春閏正月李克用遣蕃漢都指揮使李存信將萬騎假道于魏以救兗鄆軍于莘縣朱全忠使人謂羅弘信曰克用志吞河朔師還之日貴道可憂存信戢衆不嚴侵暴魏人弘信怒發兵三萬夜襲之存信軍潰退保



沼州喪士卒什二三委棄資糧兵械萬數史儼李承嗣  
之軍隔絕不得還弘信自是與河東絕專志於汴全忠  
方圖充鄆畏弘信議其後弘信每有贈遺全忠必對使  
者北向拜受之曰六兄於予倍年以長固非諸鄰之比  
弘信信之全忠以是得專意東方 二月朱全忠薦

兵部尚書張濬上欲復相之李克用表請發兵擊全忠  
且言濬朝為相臣則夕至闕廷京師震懼上下詔和鮮  
之 三月朱全忠遣龐師古將兵伐鄆州敗鄆兵於

馬頰遂抵其城下

夏四月李克用擊羅弘信攻洹

水殺魏兵萬餘進攻魏州

五月李克用攻魏博侵

掠徧六州朱全忠召葛從周於鄆州使將兵營洹水以

救魏博留龐師古攻鄆州

六月克用引兵擊從周

汴人多鑿坎於陳前戰方酣克用之子鐵林指揮使落

落馬遇坎而躓汴人生擒之克用自往救之馬亦躓幾

為汴人所獲克用顧射汴將一人斃之乃得免克用請

修好以贖落落全忠不許以與羅弘信使殺之克用引

軍還葛從周自洹水引兵濟河屯于楊劉復擊鄆及兗  
鄆河東之兵戰于故樂亭破之兗鄆屬城皆為汴人所  
據屢求救於李克用克用發兵赴之為羅弘信所拒不  
得前兗鄆由是不振 秋九月河東將李存信攻臨

清敗汴將葛從周於宗城北乘勝至魏州北門 冬

十月李克用自將攻魏州敗魏兵於白龍潭追至觀音  
門朱全忠復遣葛從周救之屯於洹水全忠以大軍繼  
之克用乃還 十一月朱全忠還大梁復遣葛從周

東會龐師古攻鄆州

四年春正月龐師古葛從周併兵攻鄆州朱瑄兵少食盡不復出戰但引水為深壕以自固辛卯師古等營於水西南命為浮梁辛巳潛決壕水丙申浮梁成師古夜以中軍先濟瑄聞之棄城犇中都葛從周逐之野人執瑄及妻子以獻 朱全忠入鄆州以龐師古為天平留後朱瑾留大將康懷貞守兗州與河東將史儼李承嗣掠徐州之境以給軍食全忠聞之遣葛從周將兵襲兗

州懷貞聞鄆州已失守汴兵奄至遂降二月戊申從周  
入兗州獲瑾妻子朱瑾還無所歸帥其衆趨沂州刺史  
尹處賓不納走保海州為汴兵所逼與史儼李承嗣擁  
州民渡淮犇楊行密行密逆之於高郵表瑾領武寧節  
度使全忠納瑾之妻引兵還張夫人迎於封丘全忠以  
得瑾妻告之夫人請見之瑾妻拜夫人答拜且泣曰兗  
鄆與司空同姓約為兄弟以小故恨望起兵相攻使吾  
奴辱於此它日汴州失守吾亦如吾奴之今日乎全忠

乃送瑾妻於佛寺為尼斬朱瑄於汴橋於是鄆齊曹棣  
兗沂密徐宿陳許鄭滑濮皆入于全忠惟王師範保淄  
青一道亦服於全忠李存信在魏州聞兗鄆皆陷引兵  
還淮南舊善水戰不知騎射及得河東兗鄆兵軍聲大  
振史儼李承嗣皆河東驍將李克用深惜之遣使問道  
詣楊行密請之行密許之亦遣使詣克用修好初李  
克用取幽州表劉仁恭為節度使留戍兵及腹心將十  
人典其機要租賦供軍之外悉輸晉陽及上幸華州克

用徵兵於仁恭又遣成德節度使王鎔義武節度使王  
部書欲與之共定關中奉天子還長安仁恭辭以契丹  
入寇須兵扞禦俟虜退然後承命克用屢趣之使者相  
繼數月兵不出克用移書責之仁恭抵書於地慢罵囚  
其使者欲殺河東成將成將遁逃獲免克用大怒八月  
自將擊仁恭  
秋九月丁丑李克用至安塞軍辛巳  
攻之幽州將單可及引騎兵至克用方飲酒前鋒白賊  
至矣克用醉曰仁恭何在對曰但見可及輩克用瞋目

曰可及輩何足為敵亟命擊之是日大霧不辨人物幽州將楊師侃伏兵於木瓜澗河東兵大敗死亡太半會大風雨震電幽州兵解去克用醒而後知敗責大將李存信等曰吾以醉廢事汝曹何不力爭

冬十月劉

仁恭奏稱李克用無故稱兵見討本道大破其黨于木瓜澗請自為統帥以討克用詔不許又遣朱全忠書全忠奏加仁恭同平章事朝廷從之仁恭又遣使謝克用陳去就不自安之意克用復書略曰今公仗鉞控兵理



民立瀟擢士則欲其報德選將則望彼酬恩已尚不然  
人何足信僕料猜防出於骨肉嫌忌生於屏帷持干將  
而不敢授人捧盟盤而何詞著誓

光化元年春三月義昌節度使盧彥威性殘虐又不禮  
於鄰道與盧龍節度使劉仁恭爭鹽利仁恭遣其子守  
文將兵襲滄州彥威棄城挈家奔魏州羅弘信不納乃  
奔汴州仁恭遂取滄景德三州以守文為義昌留後仁  
恭兵勢益盛自謂得天助有併吞河朔之志為守文請

旌節朝廷未許會中使至范陽仁恭語之曰旌節吾自有之但欲得長安本色耳何為累章見拒為吾言之其悖慢如此朱全忠與劉仁恭修好會魏博兵擊李克用夏四月丁未全忠至鉅鹿城下敗河東兵萬餘人逐北至青山口 丁未朱全忠遣葛從周分兵攻洺州戊辰拔之斬刺史邢善益 夏五月葛從周攻邢州刺史馬師素棄城走辛未磁州刺史袁奉滔自剄全忠以從周為昭義留後守邢洺磁三州而還 秋八月上欲

藩鎮相與輯睦以太子賓客張有孚為河東汴州宣慰使賜李克用朱全忠詔又令宰相與之書使之和解克用欲奉詔而恥於先自屈乃致書王鎔使通於全忠全忠不從

九月魏博節度使羅弘信薨軍中推其子節度副使紹威知留後 冬十月李克用遣其將李

嗣昭周德威將步騎三萬出青山將復山東三州壬寅進攻邢州葛從周出戰大破之嗣昭等引兵退入青山從周追之將扼其歸路步兵自潰嗣昭不能制會橫衝

都將李嗣源以所部兵至謂嗣昭曰吾輩亦去則勢不可支矣我試為公擊之嗣昭曰善我請從公後嗣源乃解鞍厲鏃臨高布陳左右指畫邢人莫之測嗣源直前奮擊嗣昭繼之從周乃退德威馬邑人也以羅紹威知魏博留後十一月以魏博留後羅紹威為節度使

十二月昭義節度使薛志勤薨旬日無帥李罕之擅引澤州兵夜入潞州據之以狀白克用曰薛鐵山死州民無主慮不逞者為變故罕之專命鎮撫取王裁旨

克用怒遣人讓之罕之遂遣其子顥請降于朱全忠克用遣李嗣昭將兵討之

二年春正月朱全忠表李罕之為昭義節度使 劉仁恭發幽滄等十二州兵十萬欲無河朔攻貝州拔之城  
中萬餘戶盡屠之投尸清水由是諸城各堅守不下仁  
恭進于魏州營于城北魏博節度使羅紹威求救於朱  
全忠 三月朱全忠遣其將李思安張存敬將兵救  
魏博屯于內黃癸卯全忠以中軍軍于滑州劉仁恭謂

其子守文曰汝勇十倍於思安當先虜鼠輩後擒紹威耳乃遣守文及其妹壻單可及將精兵五萬擊思安於內黃丁未思安使其將袁象先伏兵於清水之右思安逆戰於繁陽陽不勝而却守文逐之及內黃之北思安勒兵還戰伏兵發夾擊之幽州兵大敗斬可及殺獲三萬人守文僅以身免可及幽州驍將號單無敵燕軍失之喪氣思安陳留人也時葛從周自邢州將精騎八百已入魏州戊申仁恭攻上水關館陶門從周與宣義牙將

賀德倫出戰顧門者曰前有大敵不可返顧命闔其扉  
從周等殊死戰仁恭復大敗擒其將薛突厥王鄆郎明  
日汴魏乘勝合兵擊仁恭破其八寨仁恭父子燒營而  
遁汴魏之人長驅追之至臨清擁其衆入永濟渠殺溺  
不可勝紀鎮人亦出兵邀擊於東境自魏至滄五百里  
間僵尸相枕仁恭自是不振而全忠益橫矣德倫河西  
胡人也劉仁恭之攻魏州也羅紹威遣使修好於河東  
且求救于李克用遣李嗣昭將兵救之會仁恭已為

汴兵所敗紹威復與河東絕嗣昭引還 葛從周乘破

幽州之勢自土門攻河東拔承天軍別將氏叔琮自

馬嶺入拔遼州樂平進軍榆次李克用遣內牙軍副周

德威擊之叔琮有驍將陳章號陳夜叉為前鋒請於叔

琮曰河東所恃者周陽五請擒之求一州為賞克用聞

之以戒德威德威曰彼大言耳戰于洞渦德威微服往

挑戰謂其屬曰汝見陳夜叉即走章果逐之德威奮鐵

撾擊之墜馬生擒以獻因擊叔琮大破之斬首三千級



叔琮棄營走德威追之出石會關又斬千餘級從周亦引還 丁巳朱全忠遣河陽節度使丁會攻澤州下之

夏五月李克用遣蕃漢馬步都指揮使李君慶將兵攻李罕之己亥圍潞州朱全忠出屯河陽辛丑遣其將張存敬救之壬寅又遣丁會將兵繼之大破河東兵君慶解圍去克用誅君慶及其裨將伊審李弘襲以李嗣昭為蕃漢馬步都指揮使代之攻潞州 六月乙丑李罕之疾亟丁卯全忠表罕之為河陽節度使以丁

會為昭義節度使未幾又以其將張歸霸守邢州遣葛從周代會守潞州 丁丑李罕之薨于懷州 秋七

月朱全忠召葛從周於潞州使賀德倫守之八月丙寅李嗣昭引兵至潞州城下分兵攻澤州已巳汴將劉玘棄澤州走河東兵進拔天井關以李存璋為澤州刺史賀德倫守城不出李嗣昭日以鐵騎環其城捕芻牧者附城三十里禾黍皆刈之乙酉德倫等棄城宵遁趣壺關河東將李存審伏兵邀擊之殺獲甚眾葛從周以援

兵至聞德倫等已敗乃還

三年夏四月朱全忠遣葛從周帥兗鄆滑魏四鎮兵十萬擊劉仁恭五月仁恭遣使卑辭厚禮求救於河東李克用遣周德威將五千騎出黃澤攻邢洺以救之

六月劉仁恭將幽州兵五萬救滄州營於乾寧軍葛從周將精兵逆戰於老鵝隄大破仁恭斬首三萬級仁恭走保瓦橋秋七月李克用復遣都指揮使李嗣昭將兵五萬攻邢洺以救仁恭敗汴軍於內丘王鎔遣使和解

幽汴會久雨朱全忠召從周還

八月李嗣昭又敗

汴軍于沙門河攻洺州乙丑朱全忠引兵救之未至嗣

昭拔洺州擒刺史朱紹宗全忠命葛從周將兵擊嗣昭

九月葛從周自鄴縣度漳水營於黃龍鎮朱全忠

自將中軍三萬涉洺水置營李嗣昭棄城走從周設伏

於青山口邀擊大破之朱全忠以王鎔與李克用交

通移兵伐之下臨城踰滹沱攻鎮州南門焚其闕城全

忠自至元氏鎔懼遣判官周式詣全忠請和全忠盛怒

謂式曰僕屢以書諭王公竟不之聽今兵已至此期於  
無捨式曰鎮州密邇太原因於侵暴四鄰各自保莫相  
救恤王公與之連和乃為百姓故也今明公果能為人  
除害則天下誰不聽命豈惟鎮州明公為唐桓文當崇  
禮義以成霸業若但窮威武則鎮州雖小城堅食足明  
公雖有十萬之衆未易攻也況王氏秉旄五代時推忠  
孝人人欲為之死庸可冀乎全忠笑攬式袂延之帳中  
曰與公戲耳乃遣客將開封劉捍入見鎔鎔以其子節

度副使昭祚及大將子弟為質以文繒二十萬犒軍全忠引還以女妻昭祚成德判官張澤言於王鎔曰河東勍敵也今雖有朱氏之援譬如火發於家安能俟遠水乎彼幽滄易定猶附河東不若說朱公乘勝兼服之使河北諸鎮合而為一則可以制河東矣鎔復遣周式往說全忠全忠喜遣張存敬會魏博兵擊劉仁恭甲寅拔瀛州冬十月丙辰拔景州執刺史劉仁霸辛酉拔莫州張存敬攻劉仁恭下二十城將自瓦橋趣幽州道潭

不能進乃引兵西攻易定辛巳拔祁州殺刺史楊約

張存敬攻定州義武節度使王郜遣後院都知兵馬使  
王處直將兵數萬拒之處直請依城為柵俟其師老而  
擊之孔目官梁汶曰昔幽鎮合兵三十萬攻我于時我  
軍不滿五千一戰敗之今存敬兵不過三萬我軍十倍  
於昔奈何示怯欲依城自固乎郜乃遣處直逆戰于沙  
河易定兵大敗死者過半餘衆擁處直奔還甲申王郜  
棄城奔晉陽軍中推處直為留後存敬進圍定州丙申

朱全忠至城下處直登城呼曰本道事朝廷盡忠於公未嘗相犯何為見攻全忠曰何故附河東對曰吾兄與晉王同時立勲封疆密邇且昏姻也修好往來乃常理耳請從茲改圖全忠許之乃歸罪於梁汶而族之以謝全忠以繒帛十萬犒師全忠乃還仍為處直表求節鉞處直處存之母弟也劉仁恭遣其子守光將兵救定州軍於易水之上全忠遣張存敬襲之殺六萬餘人由是河北諸鎮皆服於全忠先是王部告急於河東李克用



遣李嗣昭將步騎三萬下太行攻懷州拔之進攻河陽  
河陽留後侯言不意其至狼狽失據嗣昭壞其羊馬城  
會佑國軍將閻寶引兵救之力戰於壕外河東兵乃退  
寶鄆州人也

天復元年春正月朱全忠既服河北欲先取河中以制  
河東已亥召諸將謂曰王珂駑材恃太原自驕大吾今  
斷長蛇之腰諸君為我一繩縛之庚子遣張存敬將  
兵三萬自汜水渡河出含山路以襲之全忠以中軍繼

其後戊申存敬至絳州晉絳不意其至皆無守脩庚戌  
絳州刺史陶建釗降之壬子晉州刺史張漢瑜降之全  
忠遣其將侯言守晉州何綢守絳州屯兵二萬以扼河  
東援兵之路朝廷恐全忠西入闕急賜詔和解之全忠  
不從珂遣間使告急於李克用道路相繼克用以汴人  
先據晉絳兵不得進珂妻遺克用書曰兒旦暮為俘虜  
大人何忍不救克用報曰今賊兵塞晉絳衆寡不敵進  
則與汝兩亡不若與王郎舉族歸朝珂又遺李茂貞書

言天子新反正詔藩鎮無得相攻同獎王室今朱公不  
顧詔命首興兵相加其心可見河中若亡則同華邠岐  
俱不自保天子神器拱手授人其勢必然矣公宜亟帥  
關中諸鎮兵固守潼關赴救河中僕自知不武願於公  
西偏授一小鎮此地請公有之關中安危國祚脩短繫  
公此舉願審思之茂貞素無遠圖不報 二月甲寅

朔河東將李嗣昭攻澤州拔之乙卯張存敬引兵發晉  
州已未至河中遂圍之王珂勢窮將犇京師而人心離

貳會浮梁壞流漸塞河舟行甚難珂挈其族數百人欲  
夜登舟親諭守城者皆不應牙將劉訓曰今人情擾擾  
若夜出涉河必爭舟紛亂一夫作難事不可知不若且  
送款存敬徐圖向背珂從之壬戌珂植白幡於城隅遣  
使以牌印請降於存敬存敬請開城珂曰吾於朱公有  
家世事分請公退舍俟朱公至吾自以城授之存敬從  
之且走白金忠乙丑全忠至洛陽聞之喜馳往赴之戊  
辰至虞鄉先哭於重榮之墓盡哀河中人皆悅珂欲面

縛牽羊出迎全忠遽使止之曰太師舅之恩何可忘若  
郎君如此使僕異日何以見舅於九泉乃以常禮出迎  
握手歡飲聯轡入城全忠表張存敬為護國軍留後王  
珂舉族遷于大梁其後全忠遣珂入朝遣人殺之於華  
州全忠聞張夫人疾亟遽自河中東歸李克用遣使以  
重幣請修好於全忠全忠雖遣使報之而忿其書辭蹇  
傲決欲攻之加幽州節度使劉仁恭魏博節度使羅  
紹威並無侍中三月癸未朔朱全忠至大梁癸卯

遣宿州刺史史叔琮等將兵五萬攻李克用入自太行魏博都將張文恭入自磁州新口葛從周以充鄆兵會成德兵入自土門洺州刺史張歸厚入自馬嶺義武節度使王處直入自飛狐權知晉州侯言以慈隰晉絳兵入自陰地叔琮入天井關進軍昂車辛亥沁州刺史蔡訓以城降河東都將蓋瑋詣侯言降即令權知沁州壬子叔琮拔澤州刺史李存璋棄城走叔琮進攻潞州昭義節度使孟遷降之河東屯將李審建王周將步

軍一萬騎二千詣叔琮降叔琮進趣晉陽夏四月乙卯  
叔琮出石會關營於洞渦驛張歸厚引兵至遼州丁巳  
遼州刺史張鄂降別將白奉國會成德兵自井陘入已  
未拔承天軍與叔琮烽火相應氏叔琮等引兵抵晉

陽城下數挑戰城中大恐李克用登城備禦不遑飲食  
時大雨積旬城多頽壞隨加完補河東將李嗣昭李嗣  
源鑿暗門夜出攻汴壘屢有殺獲李存進敗汴軍於洞  
渦時汴軍既衆芻糧不給久雨士卒瘡痢全忠乃召兵

還五月叔琮等自石會關歸諸道軍亦退河東將周德威李嗣昭以精騎五千躡之殺獲甚衆先是汾州刺史李瑋舉州附於汴軍克用遣其將李存審攻之三日而拔執瑋斬之氏叔琮過上黨孟遷挈族隨之南徙朱全忠遣丁會代守潞州 六月李克用遣其將李嗣昭周德威將兵出陰地關攻隰州刺史唐禮降之進攻慈州刺史張瓌降之

二年春正月河東將李嗣昭周德威攻慈隰 朱全忠



聞有河東兵二月戊寅朔旋軍河中李嗣昭等攻慈隰  
下之進逼晉絳己丑全忠遣兄子友寧將兵會晉州刺  
史氏叔琮擊之李嗣昭等襲取絳州汴將康懷英復取  
之嗣昭等屯蒲縣乙未汴軍十萬營于蒲南叔琮夜帥  
衆斷其歸路而攻其壘破之殺獲萬餘人已亥全忠自  
河中赴之乙巳至晉州 三月戊午氏叔琮朱友寧  
進攻李嗣昭周德威營時汴軍橫陳十里而河東軍不  
過數萬深入敵境衆心恐懼德威出戰而敗密令嗣昭

以後軍先去德威尋引騎兵亦退叔琮友寧長驅乘之  
河東驚潰擒克用子廷鸞兵仗輜重委棄殆盡朱全忠  
令叔琮友寧乘勝遂攻河東李克用聞嗣昭等敗遣李  
存信以親兵逆之至清源遇汴軍存信走還晉陽汴軍  
取慈隰汾三州辛酉汴軍圍晉陽營于晉祠攻其西門  
周德威李嗣昭收餘衆依西山得還城中兵未集叔琮  
攻城甚急每行圍褰衣博帶以示閒暇克用晝夜乘城  
不得寢食召諸將議走保雲州李嗣昭李嗣源周德威

曰兒輩在此必能固守王勿為此謀搖人心李存信曰  
關東河北皆受制於朱溫我兵寡地處守此孤城彼築  
壘穿塹環之以積久制我我飛走無路坐待困斃耳今  
事勢已急不若且入北虜徐圖進取嗣昭力爭之克用  
不能決劉夫人言於克用曰存信北川牧羊兒耳安知  
遠慮王常笑王行瑜輕去其城死於人手今日反效之  
耶且王昔居達靼幾不自免賴朝廷多事乃得復歸今  
一足出城則禍變不測塞外可得至耶克用乃止居數

日潰兵復集軍府浸安克用弟克寧為忻州刺史聞汴  
寇至中塗復還晉陽曰此城吾死所也去將何之衆心  
乃定壬戌朱全忠還河中遣朱友寧將兵西擊李茂貞  
軍于興平武功之間李嗣昭李嗣源數將敢死士夜入  
氏叔琮營斬首捕虜汴軍驚擾備禦不暇會大疫丁卯  
叔琮引兵還嗣昭與周德威將兵追之及石會關叔琮  
留數馬及旌旗於高崗之巔嗣昭等以為有伏兵乃引  
去復取慈隰汾三州自是克用不敢與全忠爭者累年

克用以使引咨幕府曰不貯軍食何以聚衆不置兵甲  
何以克敵不修城池何以扞禦利害之間請垂議度掌  
書記李襲吉獻議略曰國富不在倉儲兵彊不由衆寡  
人歸有德神固害盈聚斂寧有盜臣苛政如有猛虎所  
以鹿臺將散周武以興齊庫既焚晏嬰入賀又曰伏以  
變灋不若養人改作寧如舊貫韓建蓄財無數首事朱  
溫王珂變灋如麻一朝降賊中山城非不峻蔡上兵非  
不多前事甚明可以為戒且霸國無貧主彊將無弱兵

伏願大王崇德愛人去奢省役設險固境訓兵務農定  
亂者選武臣制禮者選文吏錢穀有司刑灋有律誅賞  
由我則下無威福之弊近密多正則人無譖謗之憂順  
天時而絕欺誣敬鬼神而禁淫祀則不求富而國富不  
求安而自安外破元凶內康疲俗名高五霸道冠八元  
至於索閭閻定間架增麴蘖檢田疇開國建邦恐未為  
切克用親軍皆沙陀雜虜喜侵暴良民河東甚苦之其  
子存勗以為言克用曰此輩從吾攻戰數十年比者帑

藏空虛諸軍賣馬以自給今四方諸侯皆重賞以募士  
我若急之則彼皆散去矣吾安與同保此乎俟天下稍  
平當更清治之耳存勗幼警給有勇略克用為朱全忠  
所困封疆日感憂形於色存勗進言曰物不極則不返  
惡不極則不亡朱氏恃其詐力窮凶極暴吞滅四鄰人  
怨神怒今又攻逼乘輿窺覲神器此其極也殆將斃矣  
吾家代襲忠貞勢窮力屈無所愧心大人當遵養時晦  
以待其衰奈何輕為沮喪使羣下失望乎克用悅即命

酒奏樂而罷

朱溫取淄青

唐昭宗天復三年春正月 平盧節度使王師範頗好學  
以忠義自許為治有聲迹朱全忠圍鳳翔韓全誨以詔  
書徵藩鎮兵入援乘輿師範見之泣下霑衿曰吾屬為  
帝室藩屏豈得坐視天子困辱如此各擁彊兵但自衛  
予會張濬自長水亦遺之書勸舉義兵師範曰張公言  
正會吾意夫復何疑雖力不足當死生以之時關東兵



多從全忠在鳳翔師範分遣諸將詐為貢獻及商販包  
東兵伏載以小車入汴徐兗鄆齊沂河南孟滑河中陝  
虢華等州期以同日俱發討全忠適諸州者多事泄被  
擒獨行軍司馬劉鄩取兗州時泰寧節度使葛從周悉  
將其兵屯邢州鄩先遣人為販油者入城詢其虛實及  
兵所從入丙午鄩將精兵五百夜自水竇入比明軍城  
悉定市人皆不知鄩據府舍拜從周母每旦省謁待其  
妻子甚有恩禮子弟職掌供億如故是日青州牙將張

居厚帥壯士二百將小車至華州東城知州事叟敬思疑其有異剖視之其徒大呼殺敬思攻西城崔盾在華州帥衆拒之不克走至商州追獲之全忠留節度判官裴迪守大梁師範遣走卒齎書至大梁迪問以東方事走卒色動迪察其有變屏人問之走卒具以實告迪不暇白全忠亟請馬步都指揮使朱友寧將兵萬餘人東巡兗鄆友寧召葛從周於邢州共攻師範全忠聞變亦分兵先歸使友寧并將之王師範遣使以起兵告李

克用克用貽書褒賞之河東監軍張承業亦勸克用發兵救鳳翔克用攻晉州聞車駕東歸乃罷

三月戊

午朱全忠至大梁王師範弟師魯圍齊州朱友寧引兵擊走之師範遣兵益劉鄩軍友寧擊取之由是兗州援絕葛從周引兵圍之友寧進攻青州戊辰全忠引四鎮及魏博兵十萬繼之

夏四月王師範求救於淮南

乙未楊行密遣其將王茂章以步騎七千救之又遣別將將兵數萬攻宿州全忠遣其將康懷英救宿州淮南

兵遁去

五月朱友寧攻博昌月餘不拔朱全忠怒

遣客將劉捍往督之捍至友寧驅民丁十餘萬負木石  
牽牛驢詣城南築土山既至并人畜木石排而築之寬  
號聲聞數十里俄而城陷盡屠之進拔臨淄抵青州城  
下遣別將攻登萊淮南將王茂章會王師範弟萊州刺  
史師誨攻密州拔之斬其刺史劉康乂以淮海都遊奕  
使張訓為刺史六月乙亥汴兵拔登州師範帥登萊兵  
拒朱友寧於石樓為兩柵丙子夜友寧擊登州柵柵中

告急師範趣茂章出戰茂章按兵不動友寧破登州柵  
進攻萊州柵比明茂章度其兵已疲乃與師範合兵出  
戰大破之友寧旁自峻阜馳騎赴敵馬仆青州將張土  
臬斬之傳首淮南兩鎮兵逐北至米河俘斬萬計魏博  
之兵殆盡全忠聞友寧死自將兵二十萬晝夜兼行赴  
之秋七月壬子至臨朐命諸將攻青州王師範出戰汴  
兵大破之王茂章閉壘示怯伺汴兵稍懈毀柵而出驅  
馳疾戰戰酣退坐召諸將飲酒已而復戰全忠登高望

見之問降者知為茂章歎曰使吾得此人為將天下不足平也至晡汴兵乃退茂章度衆寡不敵是夕引軍還全忠遣曹州刺史楊師厚追之及於輔唐茂章命先鋒指揮使李虔裕將五百騎為殿虔裕殊死戰師厚擒而殺之師厚潁州人也張訓聞茂章去謂諸將曰汴人將至何以禦之諸將請焚城大掠而歸訓曰不可封府庫植旗幟於城上遣羸弱居前自以精兵殿其後而去全忠遣左踏白指揮使王檀攻密州既至望旗幟數日乃

敢入城見府庫城邑皆完遂不復追訓全軍而還全忠以檀為密州刺史

八月戊辰朔朱全忠留齊州刺

史楊師厚攻青州身歸大梁楊師厚屯臨朐聲言將

之密州留輜重於臨朐九月癸卯王師範出兵攻臨朐

師厚伏兵奮擊大破之殺萬餘人獲師範弟師克明日

萊州兵五千救青州師厚邀擊之殺獲殆盡遂徙寨抵

其城下戊午王師範遣副使李嗣業及弟師悅請降

於楊師厚曰師範非敢背德韓全誨李茂貞以朱書御

札使之舉兵師範不敢違仍請以其弟師魯為質時朱  
全忠聞李茂貞楊崇本將起兵逼京畿恐其復劫天子  
西去欲迎車駕都洛陽乃受師範降選諸將使守登萊  
淄棣等州即以師範權淄青留後師範仍言先遣行軍司  
馬劉鄩將兵五千據兗州非其自專願釋其罪亦遣使  
語鄩 葛從周攻兗州劉鄩使從周毋乘板輿登城謂  
從周曰劉將軍事我不異於汝新婦輩皆安居人各為  
其主汝可察之從周歔歔而退攻城為之緩鄩悉簡婦

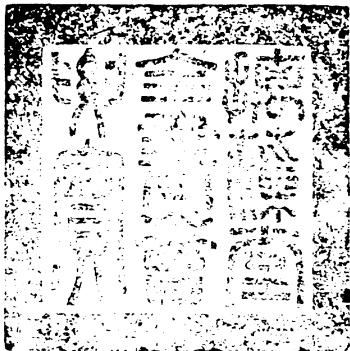


人及民之老疾不足當敵者出之獨與少壯者同辛苦  
分衣食堅守以扞敵號令整肅兵不為暴民皆安堵久  
之外援既絕節度副使王彥溫踰城出降城上卒多從  
之不可遏鄆遣人從容語彥溫曰軍士非素遣者勿多  
與之俱又遣人徇於城上曰軍士非素遣從副使而敢  
擅往者族之士卒皆惶惑不敢出敵人果疑彥溫斬之  
城下由是衆心益固及王師範力屈從周以禍福諭之  
鄆曰受王公命守此城一旦見王公失勢不俟其命而

降非所以事上也及師範使者至丁丑始出降從周為  
具齋裝送鄆詣大梁鄆曰降將未受梁王寬釋之命安  
敢乘馬衣裘乎乃素服乘驢至大梁全忠賜之冠帶辭  
請囚服入見不許全忠慰勞飲之酒辭以量小全忠曰  
取兖州量何大邪以為元從都押牙是時四鎮將吏皆  
功臣舊人鄆一旦以降將居其上諸將具軍禮拜於庭  
鄆坐受自如全忠益奇之未幾表為保大留後葛從周  
久病全忠以康懷英為泰寧節度使代之

昭宣帝天祐二年春正月庚午朱全忠命李振知青州  
事代王師範 二月李振至青州王師範舉族西遷  
至濮陽素服乘驢而進至大梁全忠客之表李振為青  
州留後 三月庚午以王師範為河陽節度使

通鑑紀事本末卷三十八上



總校官庶吉士臣張能照

校對官檢討臣李學錦

謄錄監生臣費恩綸